NEW GRAPPLER BAKI

バキ

BAKI

IN SEARCH OF OUR STRONGEST HERO

KEISUKE ITAGAKI PRESENTS

SHONEN CHAMPION COMICS

NO.10

板垣恵介

SHONEN CHAMPION COMICS

バキ BAKI 10

板垣恵介

秋田書店

ISBN4-253-20030-3

C9979 ¥390E (0)

9784253200301

1929979003906

雑誌 40067−09

秋田書店

定価：本体390円＋税

ついに「敗北」を知ったドリアン…。
だが収容先の病院から逃走し
その魔手が再びあの男に襲いかかる!!
一方、警視庁はついに最凶死刑囚逮捕に向け
関係各国に協力を要請!!
そこで謎の受刑者の名が挙がる。

その男の名は…「オリバ」!!

少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS

範馬刃牙

SON OF OGRE

ハンマ　バキ

MANY THANKS TO

SECRET

第27話／対峙 DONATER GUY 3巻

7月1日金

FOR SPONSORING BOOK 10, ENJOY THE GLORY AND THANKS FOR SUPPORTING THE WILD FANG COMMUNITY

SPECIAL THANKS TO KAENS (RUSSIA) FOR TRANSLATING THIS VOLUME

知るほどに沁みる二代目の全貌！

挑戦権はどちらの手に!?

刃牙 or ゲバル

板垣 恵介

NEW GRAPPLER BAKI

刃牙 BAKI

IN SEARCH OF OUR STRONGEST HERO

SHONEN CHAMPION COMICS

NO.10

WE'LL SETTLE THINGS PERFECTLY NOW.

週刊少年チャンピオン掲載

Keisuke Itagaki

いたがきけいすけ

板垣恵介

&登場人物紹介

範馬バキ■本編の主人公。先に行われた最大トーナメントの優勝者。17歳。

花山薫■弱冠19歳にして花山組組長。素手喧嘩では日本一と呼ばれている。

烈海王■4000年を誇る中国拳法の歴史においてもNo.1といわれる天才。

愚地独歩■実戦空手、神心会の創始者。最大トーナメント敗戦後、修業の旅に。

渋川剛気■渋川流合気柔術の達人。かつて柳龍光に左眼を奪われている。

[地下闘技場闘士5人]

範馬勇次郎▶バキの父。別名「地上最強の生物」とも呼ばれあらゆる格闘家、軍隊から怖れられている。

園田警視正▶警視庁最凶死刑囚対策本部の責任者。買い物帰りのスペックとトイレで一戦するも、子供扱いされる。

オリバ▶受刑者でありながら、自由に刑務所を出入りすることが許されている謎の大男。かなりの知識、教養を持つ。

松本梢江▶バキの下宿先の大家の娘。バキとは友達以上、恋人未満の関係。最近バキとよくデートをしている。

本編の読前・読後に］あらすじ

【前巻まで】祭は始まった!! 闇の無敗者・最凶死刑囚VS地下闘技場闘士!! ルールは一切なしの本格"実戦"バトルが開幕!! 烈とドリアンは同じ師の元で修業をした「同門」だった!! 同門対決が許されぬ烈に代わり独歩が戦闘開始。手術で左拳が完治した独歩はドリアンを追いつめ、そこで何と加藤を呼ぶ!!…ドリアンは加藤に気圧され「敗北」を宣言した……!!

スペック■警視庁の留置所をホテル代りに使う怪物。花山と闘い、病院送りに。

ドリアン■独歩、加藤と闘い、ついに自ら「敗北」を宣言したのだが…!?

シコルスキー■日本上陸後、プロレスラーの館岡、猪狩を襲撃する。ロシア人。

ドイル■脱獄後ロブ・ロビンソンを瞬殺。左肘に武器をしこんでいる。

柳龍光■猛毒使いと恐れられている。昔、果し合いで渋川の左眼を奪っている。

［最凶死刑囚5人］

BAKI
IN SEARCH OF OUR STRONGEST HERO

BAKI

バキ

NO. 10

[CONTENTS]

◆第80話◆
策略……7
◆第81話◆
爆裂……27
◆第82話◆
喜劇……47
◆第83話◆
キャンディ……67
◆第84話◆
10分後……87
◆第85話◆
許さねェッ!!……109
◆第86話◆
子供は子供……129
◆第87話◆
ミスターオリバ……149
◆第88話◆
ハンター……169

●この物語はフィクションであり、実在のいかなる団体・個人とも一切関係ありません。

CHAPTER 80 TACTICS
第80話 策略

WHAT'S THAT!?

THAT DID SURPRISE ME AS WELL.

SIR! IT'S ABOUT DORIAN'S RIGHT UPPER ARM...

.....

SHOULD I BRING MEDICAL UTENSILS?

HMMM ...

UH, NO... THIS IS ABOUT SOME-THING ELSE.

ELETER

TIP

TIP

LET ME ZOOM IN.

A GADGET ...

IT ALSO LOOKS LIKE A MINI-EXPLOSIVE.

...AND IF WE CONTINUE THE COMPARISON, THE DETONATOR IS DOWN HERE--

IN OTHER WORDS, IT KICKS IN FROM THE WRIST SIDE.

NOT EXACTLY. I MEAN...

IS THAT THING SUPPOSED TO EXPLODE?

YOU ARE PROBABLY TIRED TONIGHT...

THIS!

LIKE...

STILL.

I'VE WITNESSED TOO MUCH ACTIVITY TONIGHT...

YES.

STILL... WITH HIS ARMS AND LEGS BROKEN SO BADLY,

PLEASE CONSIDER IT.

HIS RIGHT HAND ISN'T HURT ...

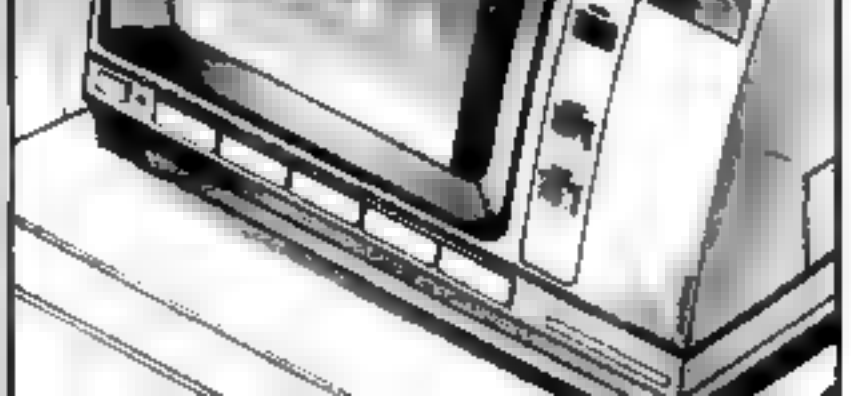
ITS SURPRISING

401 DORIAN 様

343

KYOSUMI KATO

様



This is your weak point, boy...

のち弱点だ

YOU LET ME STAND BESIDE YOUR BED WHILE YOU'RE ASLEEP.

FOR YOU NOW, WHO SLEEPS WITH THE AID OF MEDICATIONS, THAT'S IMPOS-SIBLE ANYWAY.

LET'S SKIP YOUR PLEADING FOR LIFE PART OF THE PLAY, OKAY?

You're pretty much asking for a finishing blow, Mr. Kato.
のだよ
スルルル

Orochi
Doppo

I'M SURE MY WIFE WILL BE SURPRISED ONCE SHE SEES MY LEFT ARM...

OSU!

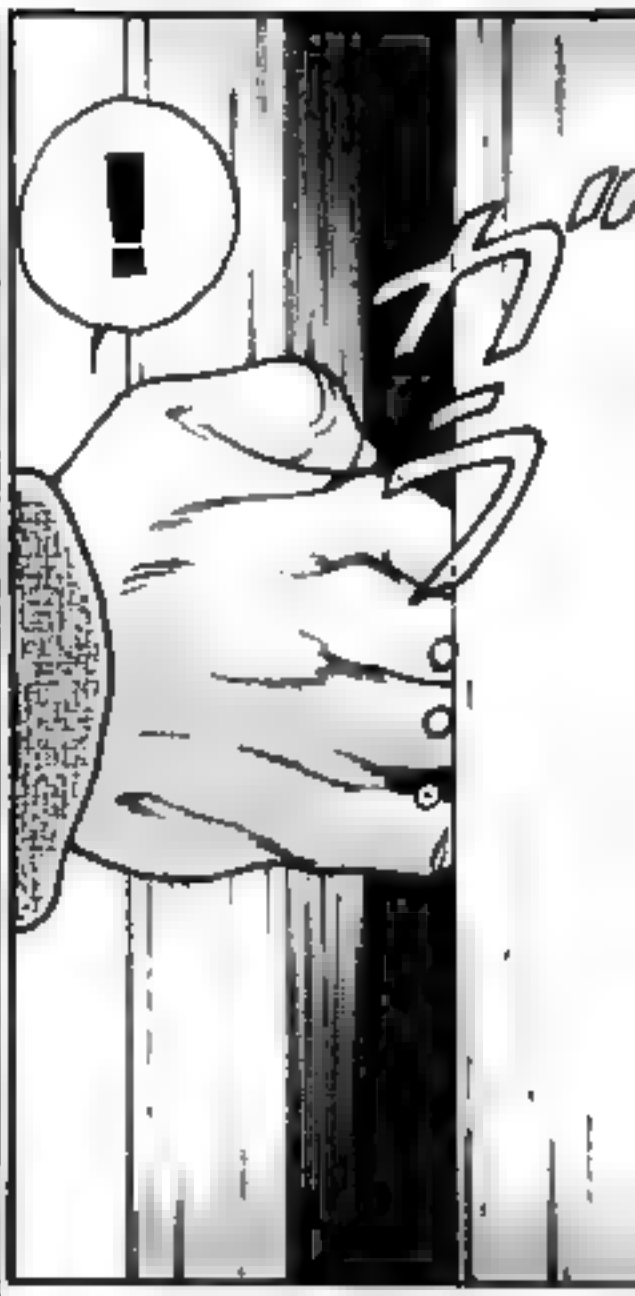
THANKS THERE!

I'LL EXCUSE MYSELF, BOSS.

HM.

OSU

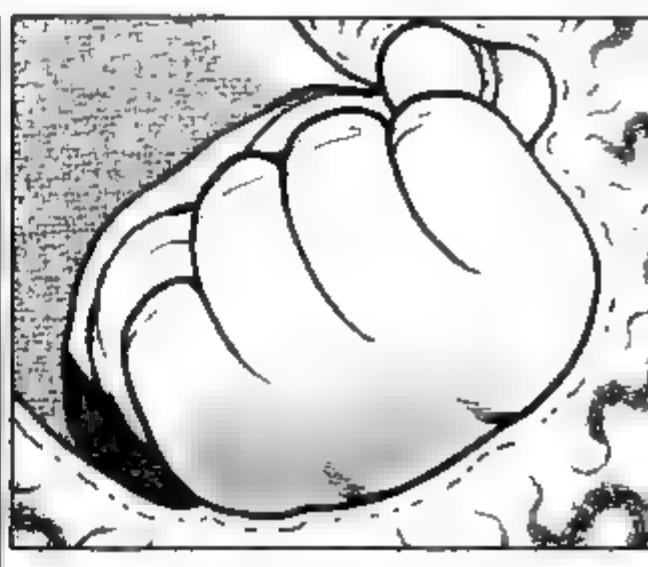
I'M BACK!

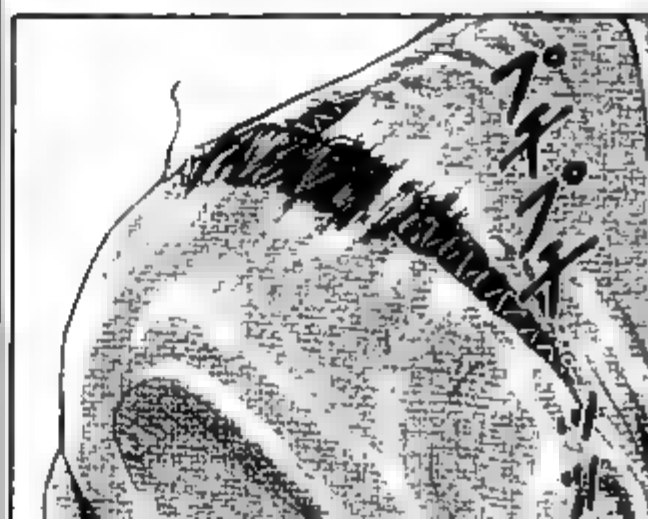

!

NAT....SU....E.....

NAT SUE E!!

!!




ブチブチ

DORI

AAAN!!

PAAF

CHAPTER
第81話 EXPLOSION 爆裂

オウトワラヴィ

Ô toi! la vie--

with which I will 愛あい

share your love--!

あえる

真まこと

With my whole heart--

when you aren't around...

恋人もなくて

JASRAC 出0 11066-101

ただ

Days just pass away...

日を過ぎてゆく

You just feel them passing.

ただ込めて

O-TOI LA VIE

by Charles Aznavour

© 1964 by EDITIONS RAOUL BRETON
All rights reserved used by permission
Authorized to NICHION INC

暗く
Ô toi! la vie
いつも
Even if
tomorow
きっと
Will bring a
dark sunrise--
そんな
時は

オウトゥワ
ラヴィ
もし明日も

...WANT TO...?

EH?

I DON'T WANT TO EVER LEAVE..... DO YOU?

....NO

BAK..

KOZU..

"...."

YOU GO FIRST... BAKI-KUN.

.....

AHA...

COME..

COME TO MY PLACE TONIGHT

CO...

COME?

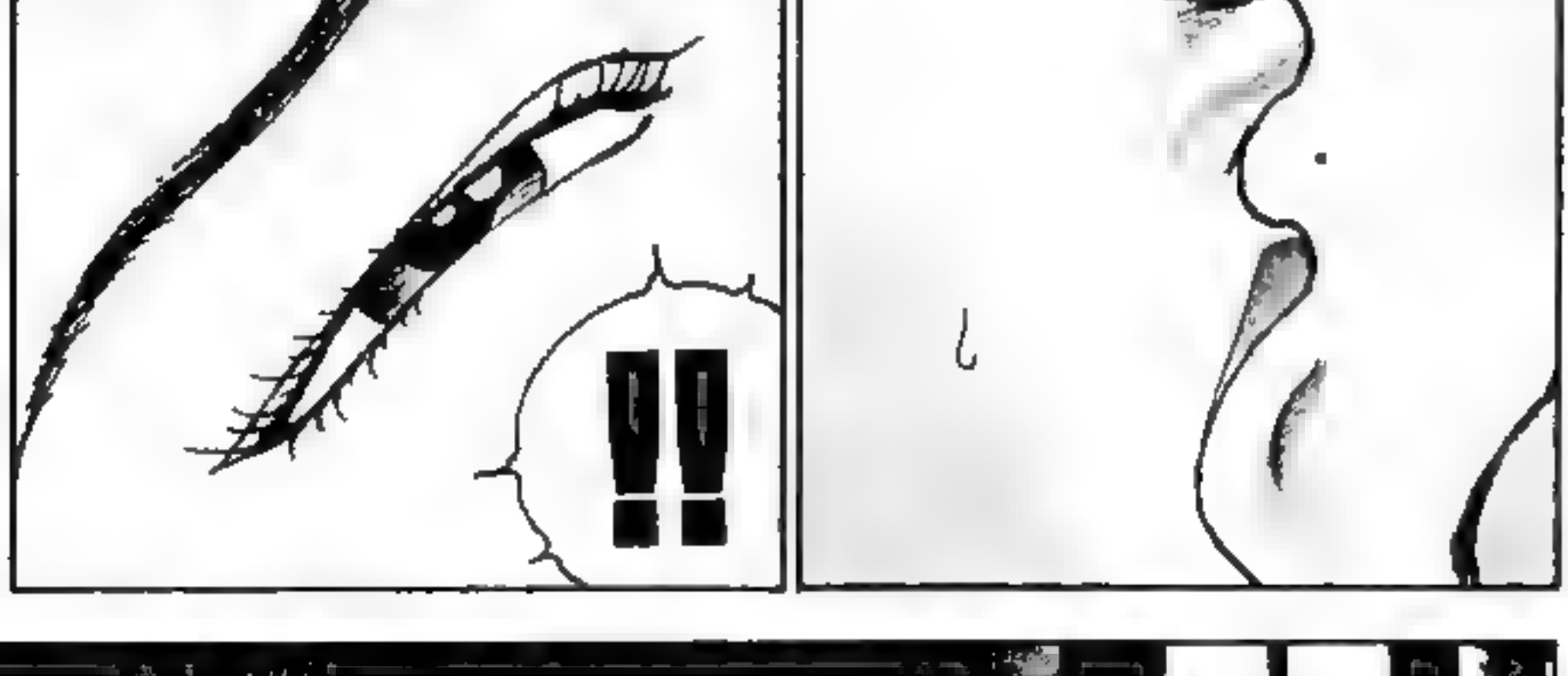
IT'S PRETTY LATE... RIGHT?..

COME TO THINK OF IT...

AH!

HOW DO YOU KNOW?, YOU DON'T EVEN HAVE A WATCH.

SO YOU MEANT SOMETHING ELSE.


!!

TONGUE?!

I'M GOING HOME, THEN.

YEAH, AS USUAL, 10 MINUTES LATER...

THEN.

COULDN'T SAY IT, .. KEH

MAY I STAY AT BAKI'S TONIGHT!?

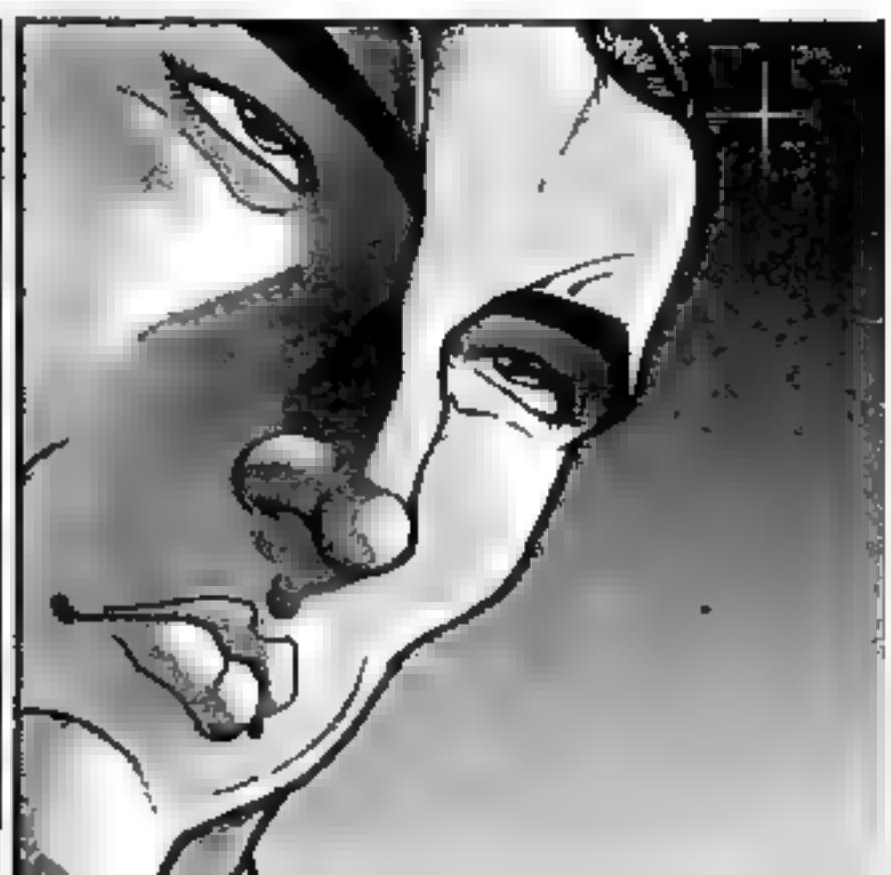
THANK GOOD-NESS...

YOU HAVE COME, MY BOY.

CHAPTER TWIST
第82話 喜劇

YOU HAVE COME, MY BOY...

THANK GOOD-NESS.



I'D LIKE TO ASK YOU SOME-THING.

STREN-GTH...

WHAT DO YOU THINK STRENGTH IS?

THE POWER TO HAVE ONE'S DESIRE PERSIST--

THE POWER TO ENFORCE ONE'S WILL--

STRE-
NGTH.

FOR
ME,
THIS
IS...

HAVE
NEVER
BEEN
DEFEATED
UNTIL
NOW

YOU,
WHILE
LONGING
SO LONG
FOR
DEFEAT,

IF WE
SUPPO-
SE SO..

Haven't won even once, either.

SINCE I STARTED WISHING FOR DEFEAT...

WHAT A TWIST IN MY LIFE...

WHAT I HAD THOUGHT OF AS ENGORGING THE FRUITS OF MY VICTORY...

HAS NEVER BEEN A TRIUMPH

CAN THERE BE A TWIST FUNNIER THAN THIS!?

HA, HA HA, HA , HA,HA HA

HA.. HA.. AHH

HA

THAT'S ONE BLUNDER !!

HEY, RETSU.

..

I WANT TO BEAT YOU, MY BOY.

I
CONCUR

AND NOW,

THAT DREAM, MODEST FROM THE BEGINNING

I WILL CRUSH IT BY MY FIST.

KAIOU

I always knew it, Retsu Kaiou.

烈海王が
烈(れつ)
付(づ)いていたよ

I have been the loser.

おれはいつだって敗北者だったのだ

My whole life, only coloured with triumph,

勝利に彩られていた人生が

Was overflowing with real darkness--

その実暗黒に満ち

じつあんこく

KKH...

CHAPTER

第83話 キャンディ

CANDY

警
視

CHIEF ...

HM?

IS IT... ALRIGHT?

WHAT IS?

.....

.....

THERE ARE SO MANY CARS FOLLOWING US...

IT'S JUST

IS THIS PATIENT AN IMPORTANT GUY OR SOME-THING?...

YOU SEE. I OVER-HEARD...

UM...

.....

THAT THIS... PERSON IS...

アメリカで脱獄した死刑囚…って

A DEATH-ROW PRISONER WHO ESCAPED FROM AMERICA.

IT'S ALRIGHT... TO BE A LITTLE AFRAID, THIS MAN IS A MONSTER

東京消防庁

SCUSE ME...

IF ANYTHING HAPPENS, WE'RE COUNTING ON YOU!

KUNG FU AND STUFF

HEH?...

.....

THERE IS NO NEED FOR IT

BY NOW, TO CONSTRAIN MR. DORIAN...

YOU DON'T NEED A SINGLE BARBED WIRE PIECE.

.....

.....

.....

GAH!

...

.....

.....

...DY

CAN
...

.....

.....

CANDY...

HEY!

CANDIES

Kodak

東京消防庁

TOKYO TOWER.

.....

Y'KNOW, PAPA...

BUT... I WANT MANY PIECES...

ONLY GIVES ME TWO PIECES... OF CANDY...

IT'S ALWAYS SO.

I LIKE CANDY SO MUCH, AND HE JUST...

勝ち続ける」ことから

From going on winning,

His "Ego" has been blocked.

支えていた自我

AND Y'KNOW, MOM IS... NOT THERE.

その実

While now...

Now that he realized he never won...

CANDIES

利もないと解した

I'M GOING TO BUY YOU HEAPS OF CANDIES

DORIAN, MY FRIEND...

I'LL ONLY BUY THOSE YOU LIKE.

NO WAY!...

彼の脳は自我の崩壊を選んだ

His mind has chosen to clear itself.

REALLY?

....

CHAPTER
第84話

10 MINUTES LATER

NEW GRAPPLER BAKI

BAKI

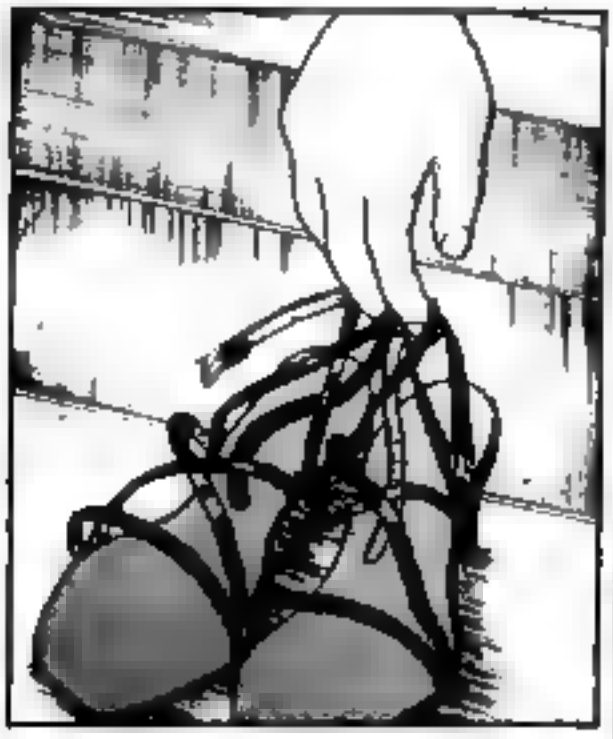
IN SEARCH OF OUR STRONGEST HERO

All BAKI wants is to Win!!

... AS ALWAYS, 10 MINUTES LATER..

I'M GOING HOME.

I'M BACK...!



EH?

GOOD EVENING ...

.....

WILL YOU EAT DINNER?

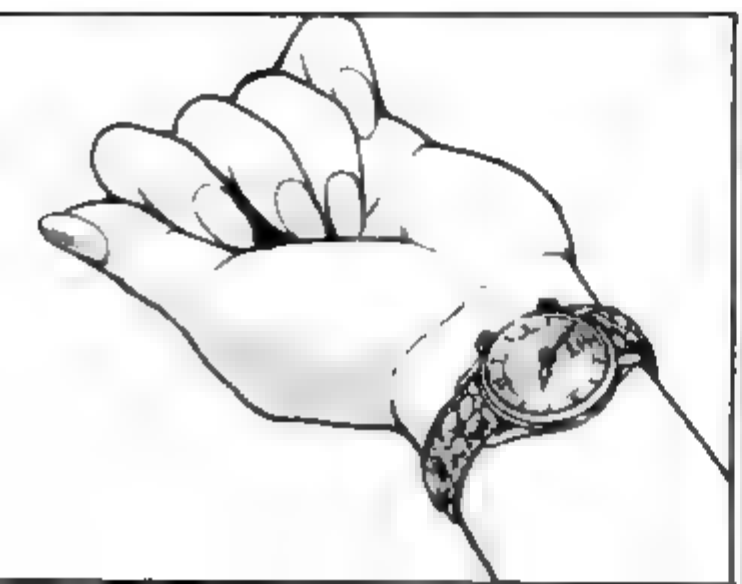
IM FULL...

OH?

Now I'm

10 MINU-
TES ARE
ABOUT
TO
END

ガリ



JUST AS I THOUGHT... HE TOOK 10 MINUTES...

wal

wal

wal

wal

TIME TO GO.

To Baki-kun's...

キ〜くんの部屋へ・・・・・・・・・

PST

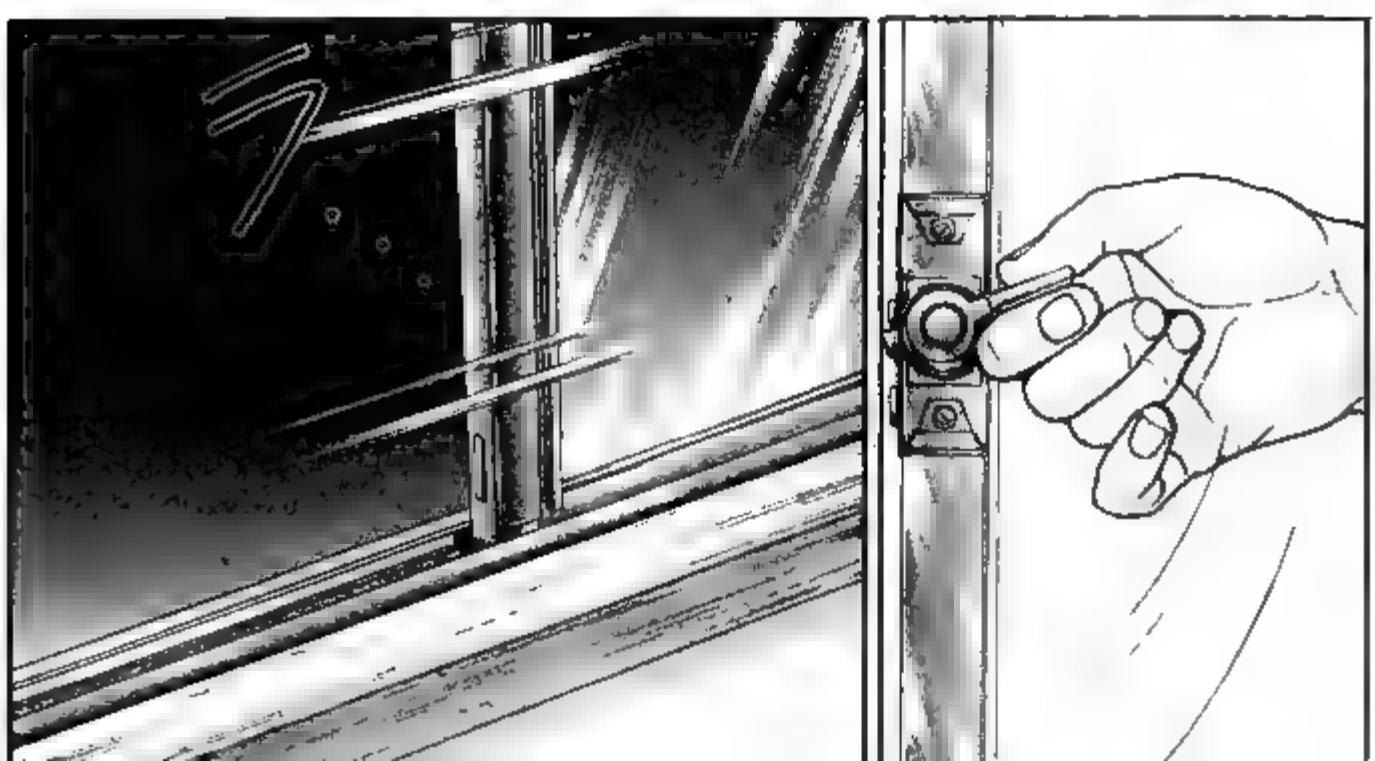
PST

BAKI KUN?

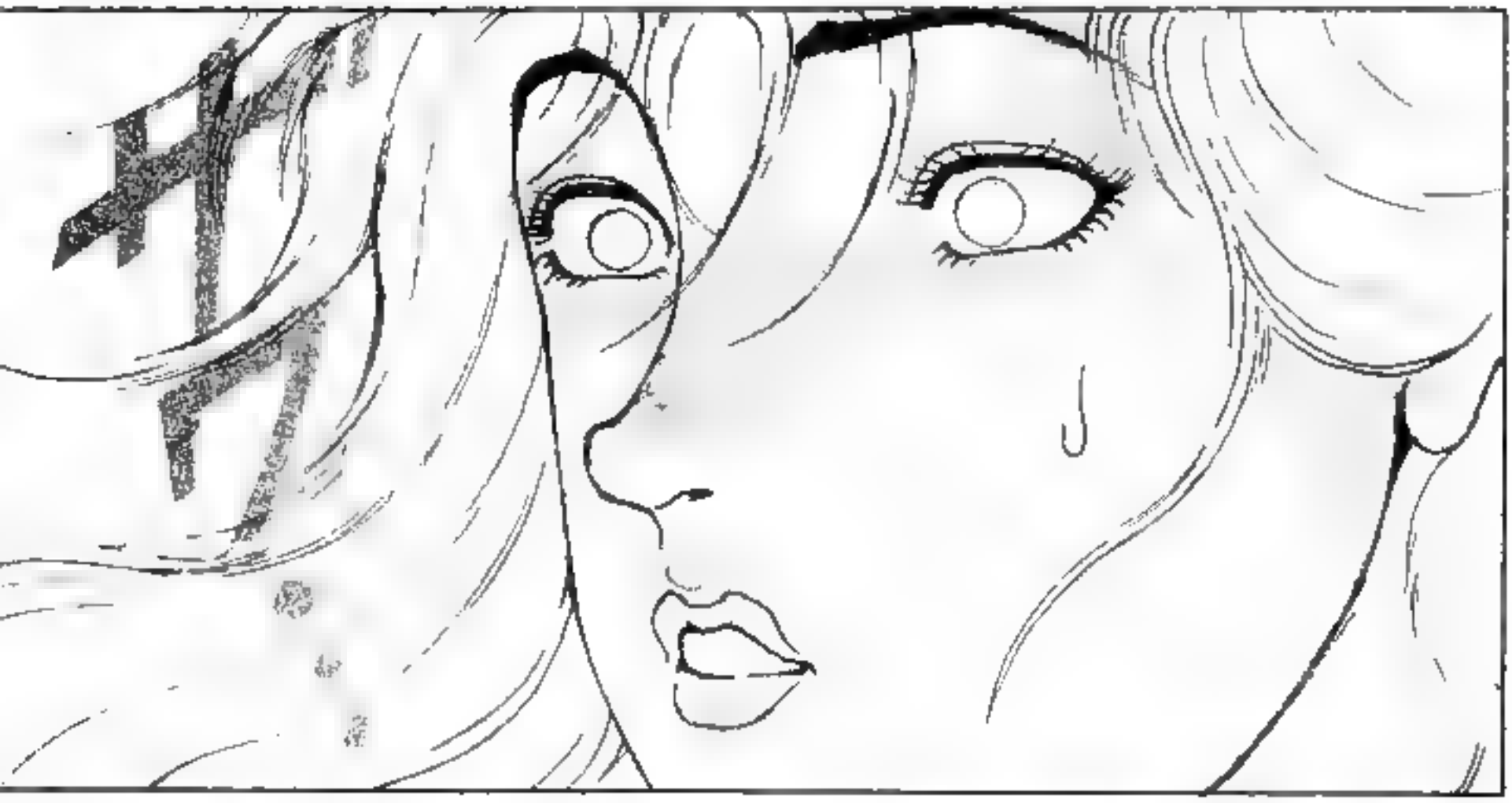
HEY...

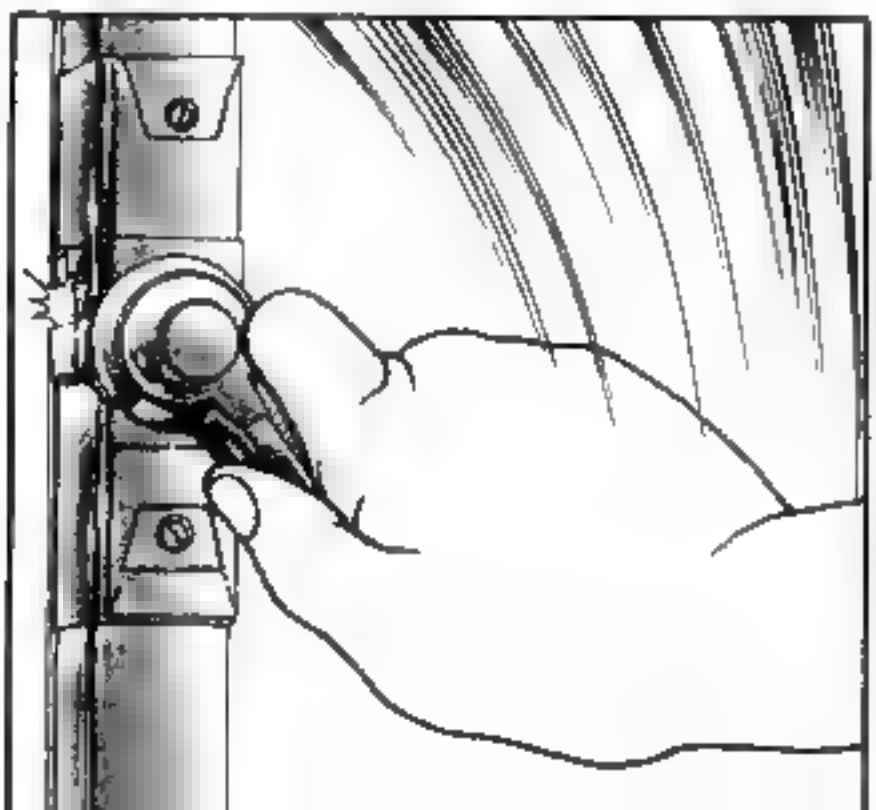
HERE.

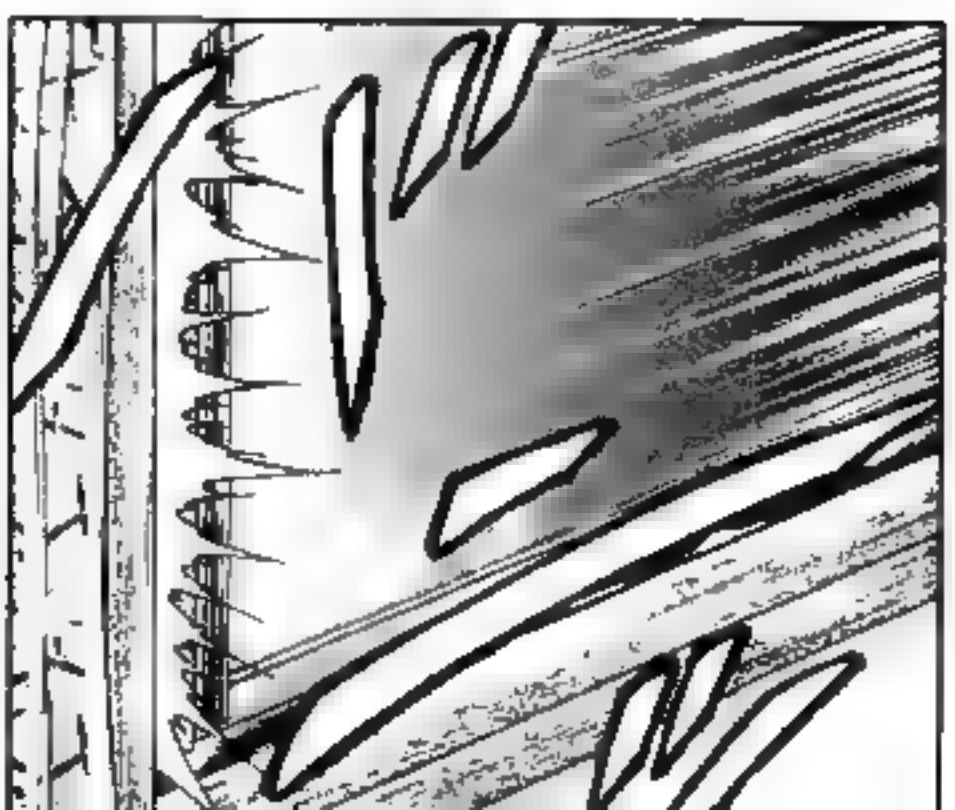
BAKI KUN?



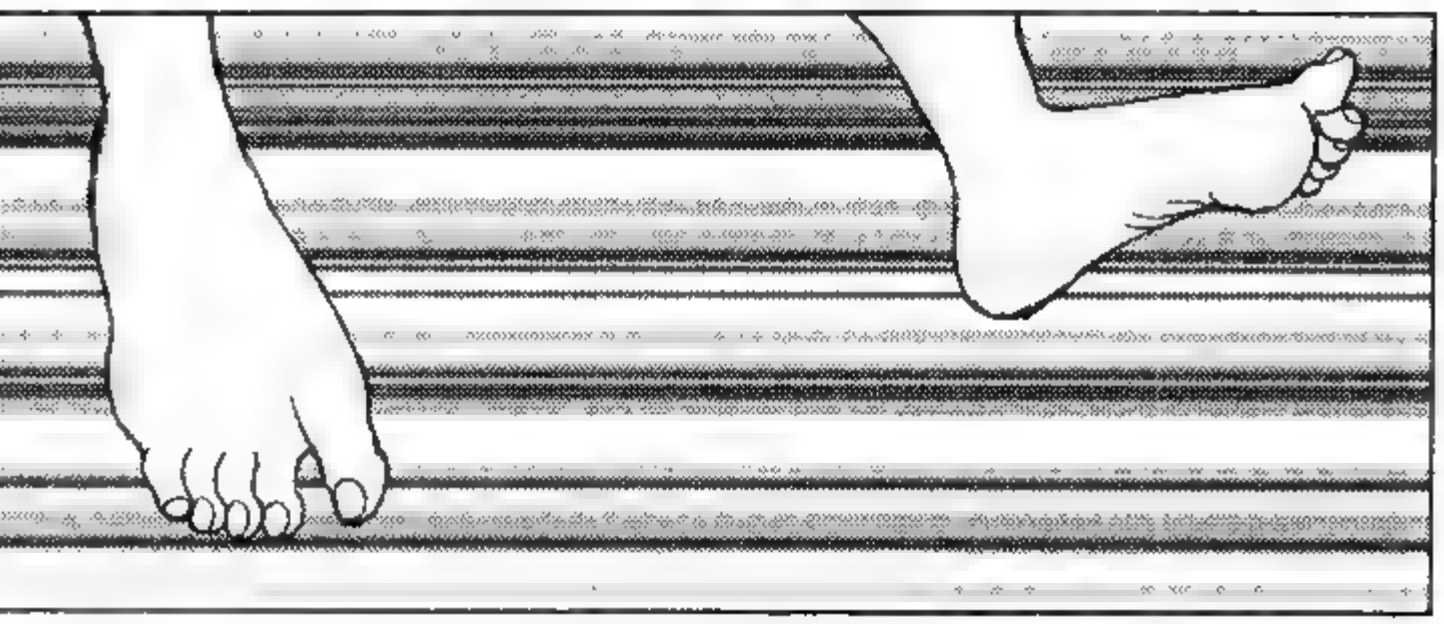
BAKI KUN?







PST.



Your mamma in no danger

not you also, no screams

If scream, you and mamma die now, okay

You safe if you do what I say...listen

Keep silence now and help on my wish

CHAPTER

第85話 YOU BASTARD!!

You understand my words?

Scream and I kill you and mamma, okay?

Now help me and you and me will see good end, listen.

If you listening, you slowly close eyes

.....

AH!

Good child
.....

ARE *REALLY* CONVIN-CING!

FOR A STRANGER LIKE YOU, YOUR WORDS...

"

THAT YOU'D KILL MOM, TOO...

THAT YOU'D KILL ME IF I SHOUT...

EVERY-TH NG'S SAYING, "THIS IS TRUTH"...

YOUR EXPRES-S ON, YOUR LOOK AND POSTURE...

BUT I HAVE TO SAY...

THAT THERE IS SOME-BODY AROUND THAT IS "AS CONVINCING" AS YOU

EH?

Oh, so you want to try risk?

BA...

SWISH

ZOO

...KI KUN HELP MEEE!!

KOZUE CHAN

RUN OUTSIDE!

BA..

SO YOU MAKE HOBBY OF PEEKING ON PEOPLE...

BWA AAAA AAAA AA

BWW WAAAAAA AAAAA!

AAAAA

AHHH

I HEARD YOU WERE THE STRONGEST, SO I WAS FOLLOWING YOU.

BUT... WHAT'S THAT I SEE...

AH?

ASSHOLE!!

BASTARD

HOW DARE YOU DISTURB THE PEACE AND INVOLVE INNOCENT PEOPLE HERE!!!

ズズ…

I WILL FINISH YOU

IT'S ALL SETTLED HERE.

CHAPTER A KID AFTER ALL...

第86話 子供は子供

IT'S ALL SETTLED NOW.

WHAT!

IT CAN'T BE....

EEEH?

LADY!!

AGHHH..

LADY, ARE YOU ALRIGHT ?

KO... ZHE...

HE'S KID-NAPPED ...

健康食品
オカザキフーズ

SO I... CAME WHERE I MUSTN'T HAVE...

フ…
フ…
フ…

HA! HA!
HA!
HA! HA!
HA!

BWA!
HA! HA!
HA!
HA! HA!
HA!

AHHH, THAT MADE ME LAUGH SO MUCH

WHATEVER CHAMP HE IS, A KID IS A KID AFTER ALL.

MFP!
MFP!

HA!
HA!
HA!
HA!
HA!
HA!

警視庁 けいしちょう

Police Headquarters

American FBI Director, Bart Allen
FBI局長 バート・
英国
United Kingdom's Crown Court Director, Julius Norton
ジュリアス・ノートン
Russian Federation's FSS Director, Valentin Sokolov
ロシア連邦 ソコロフ
日本
Japanese Police Headquarters Assistant Commissioner, Nago Hidenobu
Japanese Police Senior Superintendent, Sonoda Morio
園田盛男
アメリカ合衆国
American Department of Justice Assistant Commissioner, John Spencer サー

POLICE HQ PULLS OUR MOST NOTABLE FORCES TOWARDS THE CASE.
SO, REGARDING THE REMAINING THREE CONVICTS--
I ASSUME THIS CAN BE ARRANGED WITH THE CONFIRMATION DOCUMENTS YOU HOLD.
AT THE PRESENT MOMENT, TWO PEOPLE ARE UNDER ARREST.

BUT FOR THIS CASE, WE'RE CURRENTLY JUST WASTING OUR TIME, AS IF PRANKED UPON.

WE MAY BE THE WORLD'S BEST AS PER THE CRIME-ARREST RATIOS...

I'M NOT QUESTION NG YOUR RESPONSIBIL.TY FOR HOW YOU LET THEM GO.

AFTER THEIR ARRIVAL ON THE MAINLANDS, THERE ARE 6 V.CT.MS ALREADY.

I'D LIKE TO REQUEST ANY HELP YOU CAN GIVE!

"FIGHT POISON WITH POISON", IF I REMEMBER CORRECTLY...

AS A JAPA-NESE PROVERB GOES...

BART.

I BELIEVE THE U.S. PRISONS ARE TAKING CUSTODY ON QUITE BOTHERSOME PRISONERS.

.....?

ｷｭｯ

AS A CONVICT ESCAPES THE PRISON TOWARDS HIS FREEDOM...

ESSENTIALLY, WHAT WE DO IS ORGANIZE AN AROUND-THE-CLOCK SURVEILLANCE OVER H M, WHICH CAN'T BE DONE OTHER THAN BY A SPY SATELLITE.

MR. SOKOLOV!

FURTHERMORE, IF HE FOLLOWS THE WAY OF LIFE HE'S HAD WHILE IMPRISONED--

AND I ESTIMATE WHAT YOU ARE TRYING TO HIGH-LIGHT TO BE A CONNOISSEUR

YOU SEEM PRETTY... ACKNOWLEDGED WITH THE U.S.A. SECRETS

NEVERTHELESS,

AND WHATEVER THE CIRCUMSTANCES MAY BE, IT IS INDISPUTABLE...

THERE IS *POLICE* TO FIGHT CRIMNALS--

チッ
チッ
チッ
チッ
チッ
チッ
TIC
TIC
AS I EXPECTED, IT SEEMS TO BE THE TIME ...
JUST NOW, YOU DID CONFIRM THAT IT'S A CONNOSEUR!!
WHAT THEY'VE DONE TO OLIVA!!...
YOU DO NOT KNOW ABOUT THOSE MON-STERS!
.YOU'D CONSIDER THIS PATH..

WHAT THE HELL... UGH.

Just what ARE we about to commit right now!!?

Oliva!?

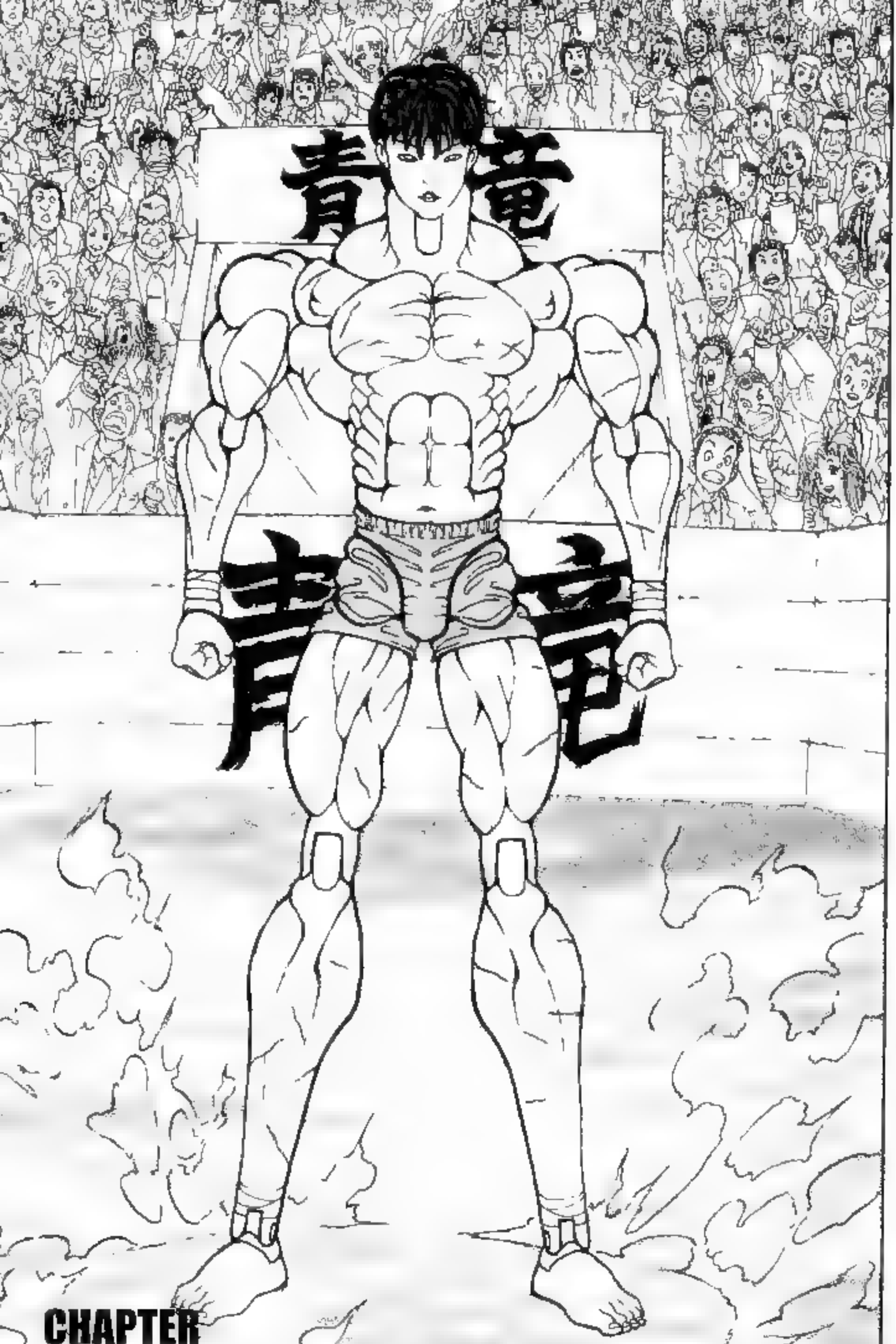
Arizona State prison

カチャ

カチャ

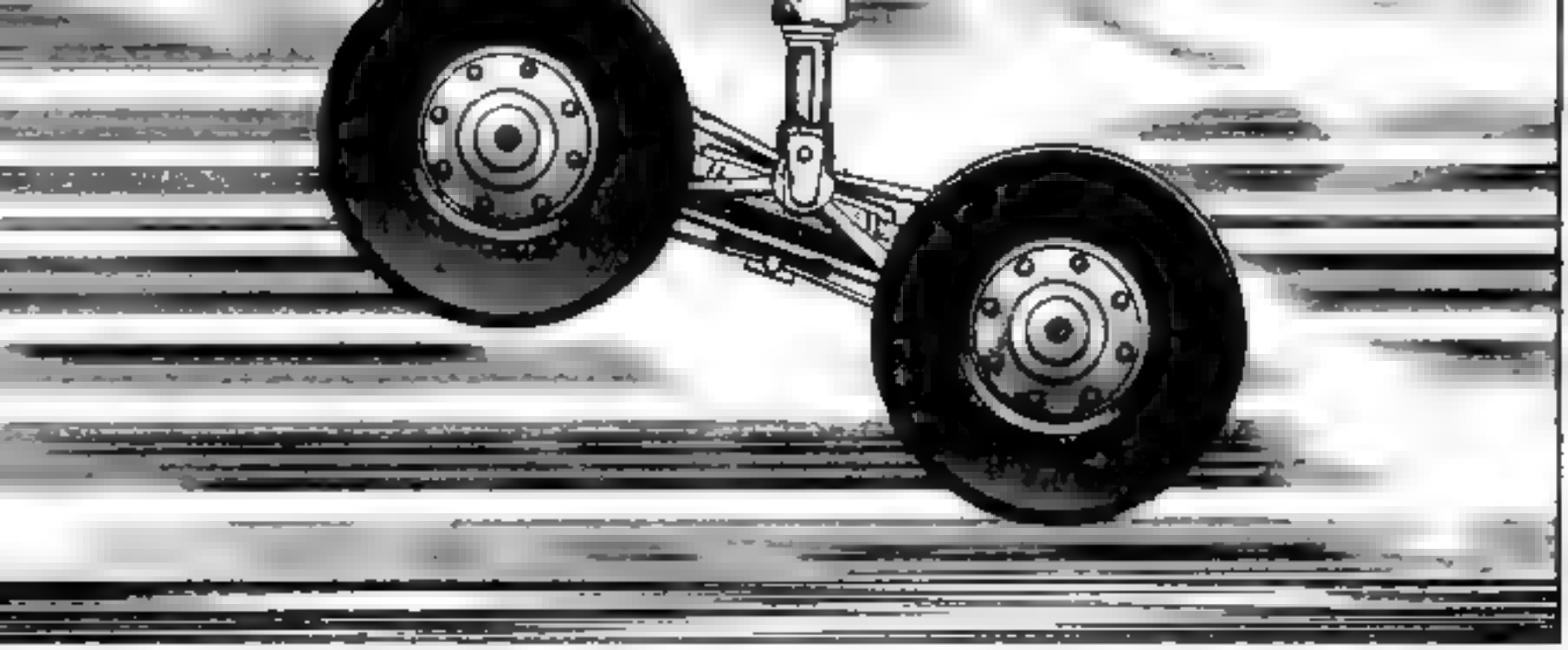
GET IN!!!

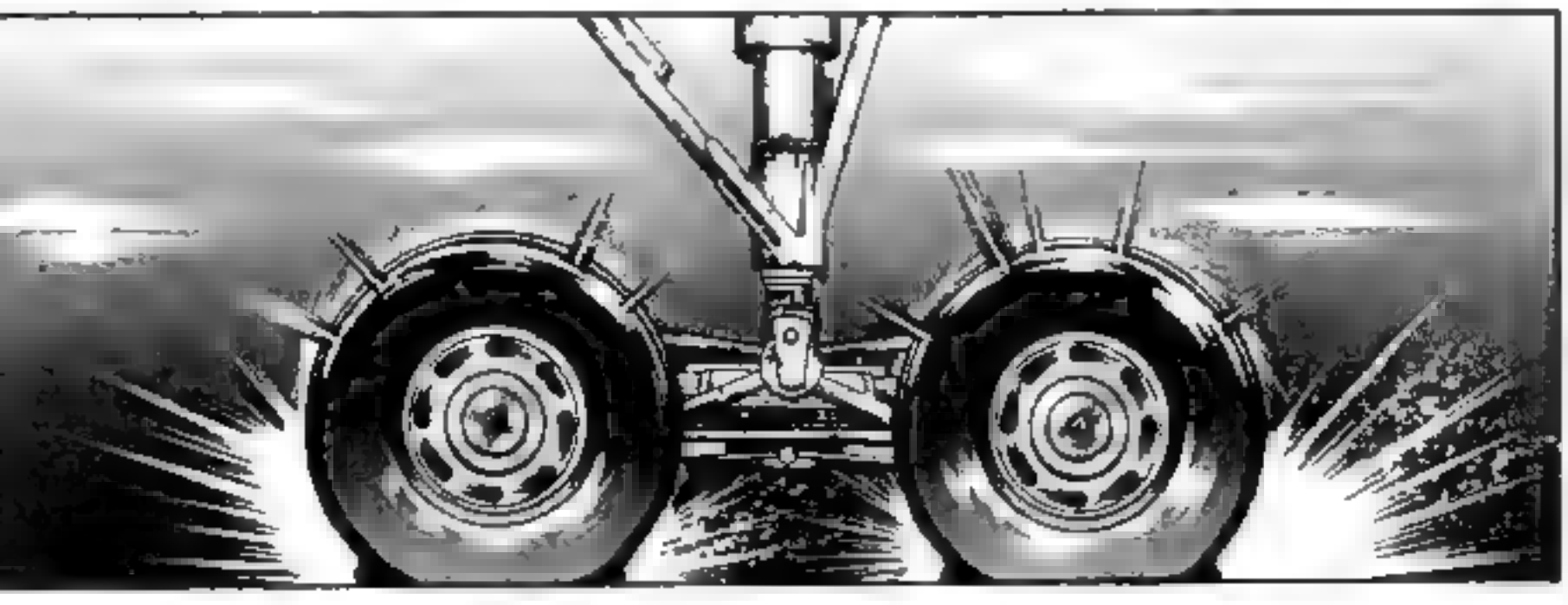
MR. OLIVA, WE HAVE BROUGHT YOUR MEAL.



CHAPTER

第87話 MR OLIVA





フェニックス
Phoenix,
International Airport
Skyharbour

ARIZONA STATE PRISON CHIEF, M. HALLS, PLEASE.

I KNEW IT'S YOU, MR. SONODA.

OH, M.CHAEL-SAN?

BUT I'D LIKE TO ASK YOU TO ACCOMPANY ME UNTIL WE ARRIVE AT THE ACTUAL PLACE, ASAP
I COULD USE A SHOWER AND A GOOD GULP OF BEER RIGHT NOW...

THERE IS NO NEED TO BE CONCERNED ABOUT THAT
I GUESS YOU DIDN'T COME FOR THE SIGHTSEEING.

IT MIGHT BE NOT EASY TO EXPLAIN, THOUGH
THAT I WORK OVERTIME TONIGHT AT THE REQUEST OF MR OLIVA'S ORDER.

YOU LIKE WORKING, DON'T YOU?

AND HERE I HEARD AMERICAN PEOPLE HATED OVERTIME WORK.

SO YOU KNEW IT!?

YOU KNEW I WOULD COME!?

.....

THERE IS NOT A THING HE DOESN'T KNOW...

IS HE REALLY A CONVICT ..?

.....

BY THE STATES' LAW, YEAH.

THE SUN-GLASSES, PLEASE..

IT'S ME.

WHAT KIND OF A CONVICT IS THAT OLIVA GUY!?

JUST WHAT KIND.

I MAY BE THINKING TOO MUCH, BUT BY THE PLACE IT SELF...

YOUR STATUS AND NAME?

THE LICENSE PLATE S DIRTY CAN'T READ

自ら刑
Someone who
could escape
from THIS...
入(い)りする男(おとこ)

REMOVE YOUR SUN-GLASSES!

Just what
kind of a
monster is
どんな

The likes of them are everywhere.

凡通の風景

A variety of most normal criminals...

でもある

AS HE W SHED

FROM HERE, YOU'LL GO ALONE.

.....

There's air conditioning in here_!!

が効いてッッ……

So refreshing_

しい……。

あのドア behind the door!?

むこうに!?

Is he there_

いるかッッ

I'm not into this, but the paintings and statues look classical_

理解らないが

The carpet looks expensive.

……ような

Is *this* Mr. Oliva's hobby!?

...Japanese!?

COME IN.

INSPECTOR SONODA.

YOU HAVE MADE A VERY LONG JOURNEY TO PAY ME A VISIT.

NO
!!!

Is he obese!!?
満ん
!!?

よくぶとったな
Too fat...

肥満デ
That
is not
fat!!!
ない!!!

きょだい
巨大な
!!!
enormous!!!

とてもなく
Unbelievably

筋(き)Muscles(ん)!!!

筋(き)肉(にく)!!!

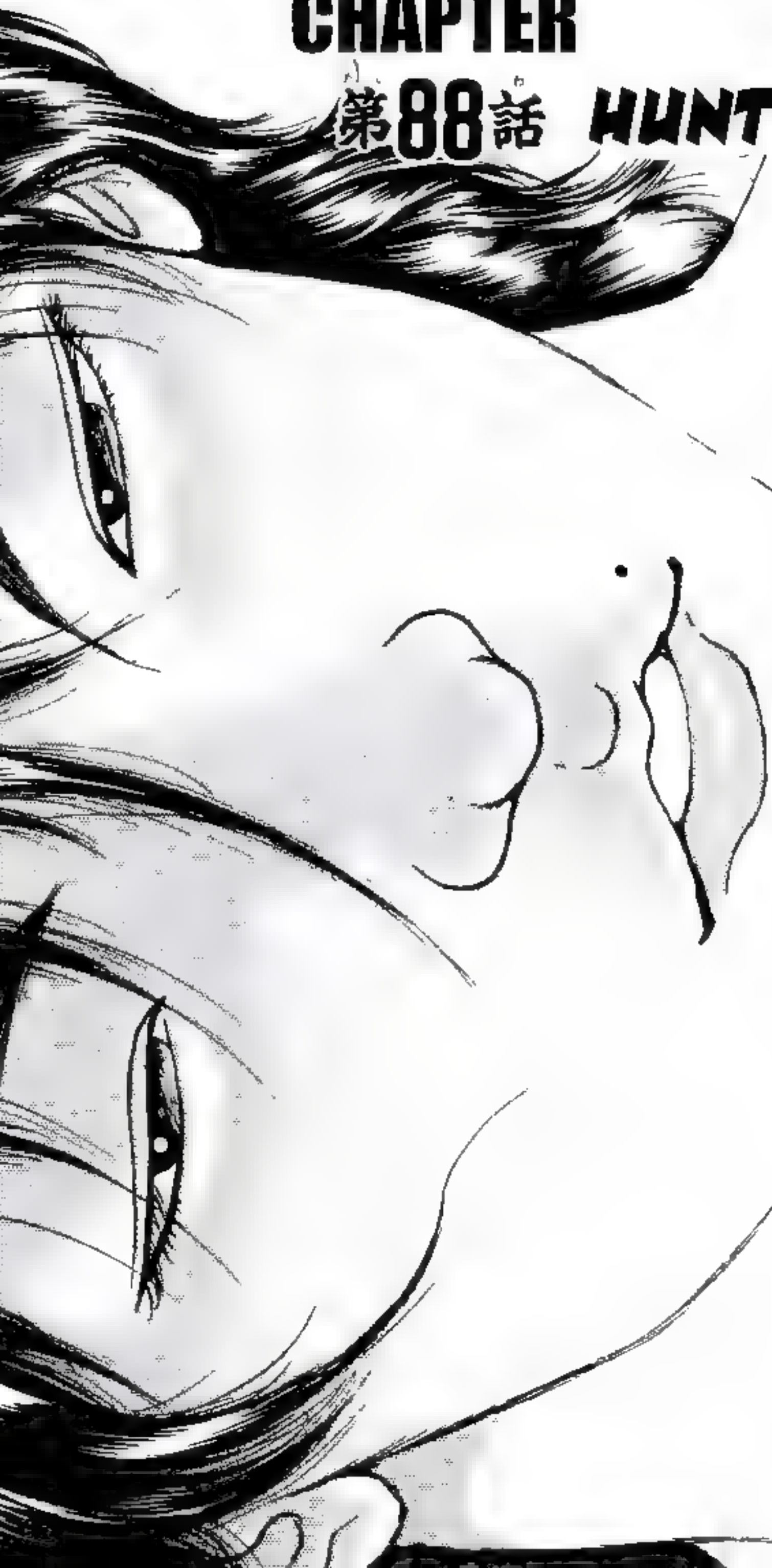
!

<CRACK>

I'M OLIVA.

CHAPTER

第88話 HUNTER



I'M OLIVA.

Ouch!

So he is...!

おとこ
が

THIS COULD TAKE UNTIL THE MORNING, BUT I'M VERY IMPATIENT.

PRETTY AMAZING.

A CONVICT WALKING FREELY BETWEEN THE PRISON AND THIS JUNK WORLD...

YOU JAPANESE IS

I WAS COOLING SOME CHAMPAIGNE. OR WOULD YOU RATHER HAVE SOME BEER?

I GOT JAPANESE LABELS TOO.

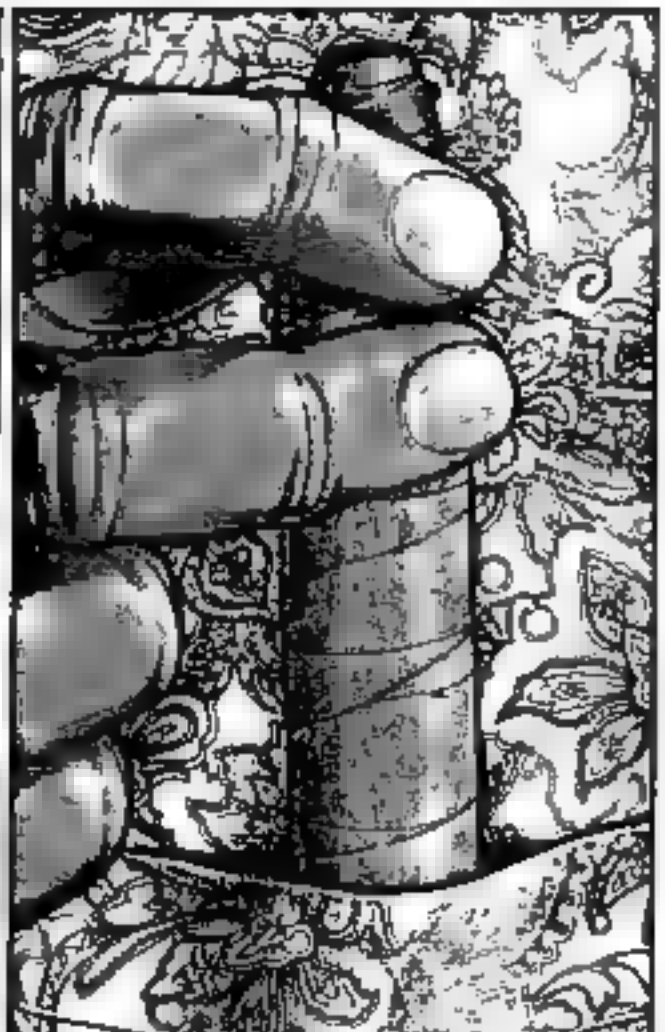
酒 has drinks!! !!?

A convict, 者が

ER...

...NO.

THIS ONE'S OF A POOR QUALITY, BUT GOES DOWN NICELY



some convict you are...?

A cigar now!?...

Anyway, how did he know my name!?

SIT DOWN, SONODA-KUN.

Like a hotel suite...

ホテルのスイートルーム

This room is lavish...

この華さ

WHY NOT RELAX.

His arm's ridiculously huge...

Far bigger than a woman's waist.

この腕のバカでかさは…

ありえない レベル

女の腰回りより太い

I WONDER WHAT SHOULD I BEGIN W TH.

.....

I SEE YOU HAVE A FEW QUESTIONS TO ME.

WHY AM I ALONE AT LOOSE...

IT'S BECAUSE I'M AN EXCELLENT HUNTER

YEAH THAT'S INTERESTING

INDEED

HUN...T...

.....

Whatever kind of criminals they are, I can catch them.

どんな犯罪者(はんざいしゃ)も捕(つか)まえる

The majority of convicts held in the Arizona Prison...

刑務所にいる囚人のほとんどは...

BUT GIVEN THAT VIP MOOD OF YOURS...

OR SO I SHOULD SAY,

...WHAT THE HELL...

IT'S ALREADY A PROVEN FACT THAT IT'S WISER THIS WAY.

MORE OFTEN THAN KEEPING ME LOCKED UP HERE, THEY HAVE ME OUT USING MY HUNTING SKILL.

have been captured by me.
もし俺に捕獲(ほかく)

WHAT IS IT?

CE CELL-PHONE!!?

携帯!!?

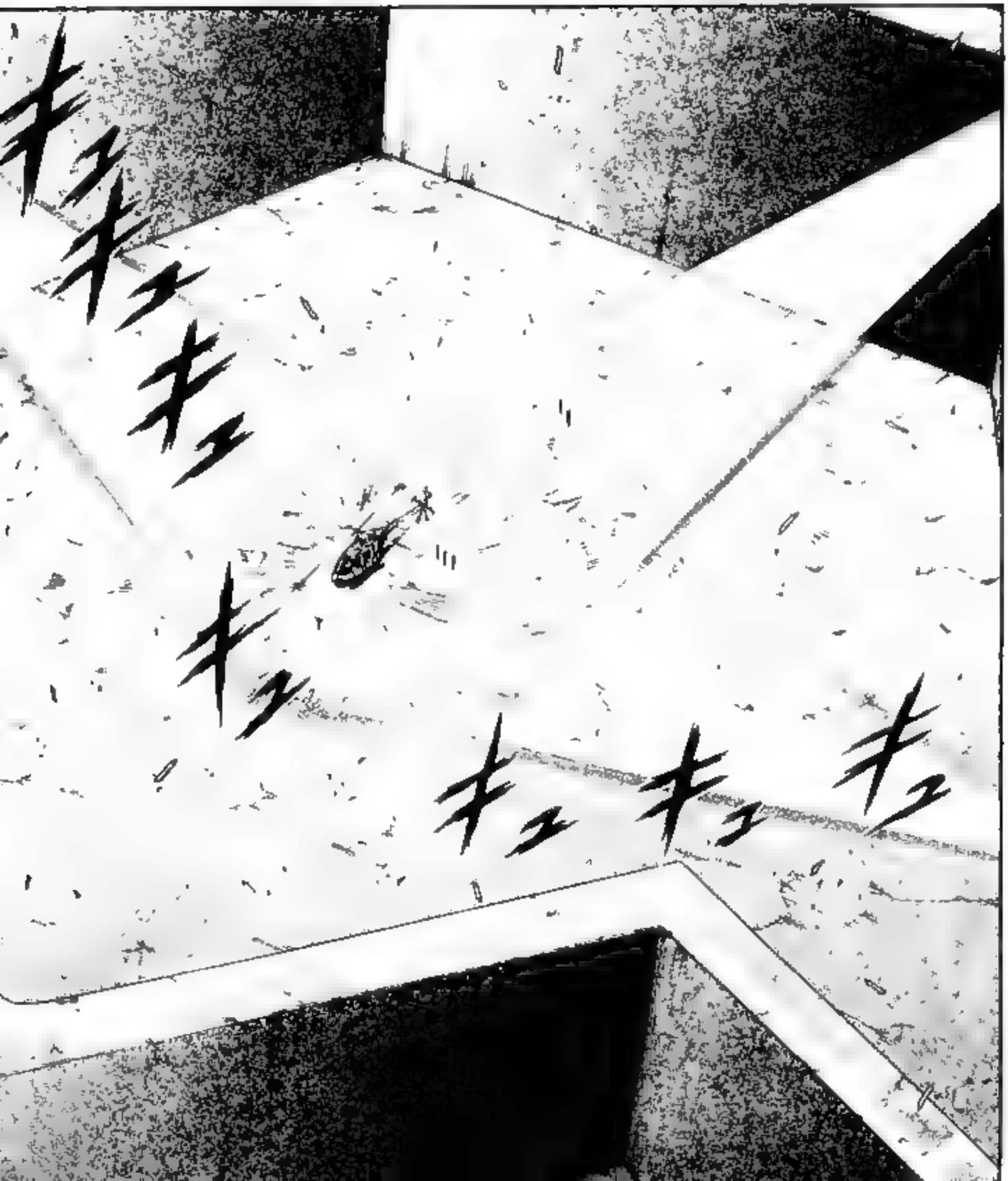
<R.NG>

Is *that* still called a convict!?

それでも前科者なのか!?

BE GLAD, SONODA, WE'RE STARTING A CASE.

HUH!!?



WELL, TO THE CRIME SCENE.

WHERE ARE WE GOING...! ?

WH.....
WHAT THE...!

WHAT'S THAT!?

MR. OLIVA!

THEY DREW IT TO THREATEN PRISONERS.

AH

THEY GOT ME DEAD EM

THERE IS A HUGE PORTRAIT OF A CRIMINAL. HAHAHA..

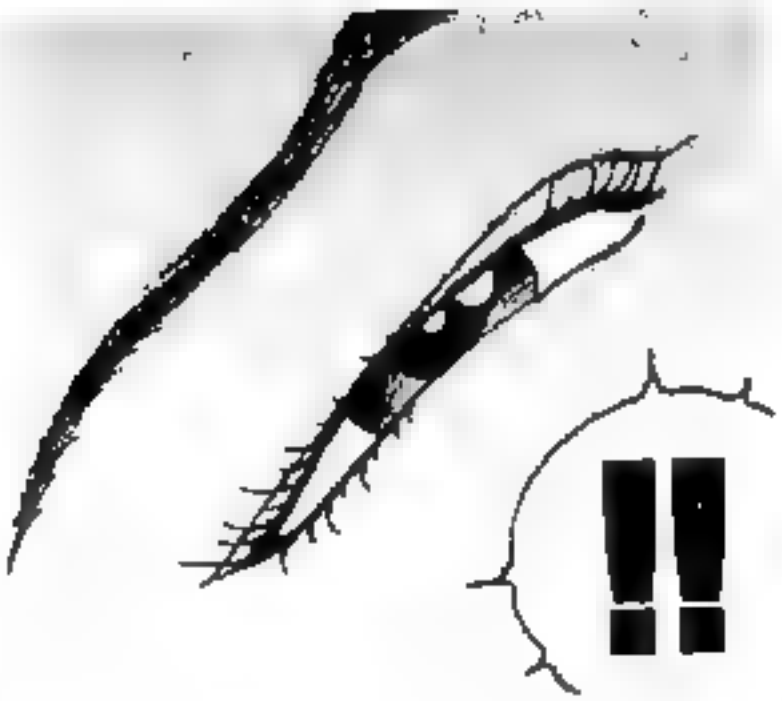
SO, ON A PRISON WALL.

.....

JUST WHAT DOES THIS ALL ADD UP TO!?

HERE IT IS!!!

「バキ」第10巻　完



!!

The Strong is the Beautiful!!

THE WILD FANG PROJECT

PROJECT LEADER: ICHIDO REICHAN

EDITORS: DASSAZZJ6 & DEDMAN

TRANSLATION BOOK 10 MADE BY KAENS

TEXT EDITION BY HYDRA G3Z & ICHIDO

VOLUME SPONSORED BY :

SECRET DONATER GUY

初出／週刊少年チャンピオン
2001年24号から2001年33号まで

A dark image rise from the shadows
and start his new objective

A fatefuul reunion, A volume packed with action!!!

Don't miss BAKI BOOK 11

BAKI VOL 11 AVAILIABLE ON THE MARCH 30 2007!!
(NON SPONSORS IN JULY 07)

In the next book of Baki!!!

「刃牙」 The Baki Journal

By Ichido Reichan

Baki journal book 10

A long two weeks, I know, but finally after managing translators and sponsor donations and at the same time working non stop in book 10, here you have it. The first volume for the sponsors of the wild fang Project, finally I will stop dedicating the Baki journal to ask for help and threaten to make the series private (which it is now) and focus in interesting details and Baki stuff that can be discussed here.

Okay, in the news, THE SPONSORING FOR BAKI SOTH IS COMPLETE. Thanks, thanks to all of you that donated and stood up when we most needed you, now we have a team of 7 translators that are already working from all around the world (Russia, USA, italy, Japan, Philippines) and every two weeks we will be receiving more and more translations of the books.

One translator in special, Mr. Alex Smith, agreed in translating an exclusive interview to Itagaki Keisuke on his experience creating Baki, this interview will come in small pieces between volumes and there is one confirmed on Book 11, so everybody give him a big cheer for his kindness.

I always wanted to dedicate the Baki Journal to discuss interesting details about the series and create discussion about it, the topic of this week " The knowledge of the characters about other languages" and "The Real Oliva, he really Exist!!"

Questions? topics? wanna voice your ideas for your sponsored volume? write us at rtkfanservice@yahoo.com

In this volume you noticed Sikorsky speaking a weird version of English that make him sound ridiculously funny, the fact is he is not speaking English at all, he is speaking broken Japanese and since we are speaking English right now, you can understand the Characters well because they are fluent on the languages they know, you will notice that he speaks fluently English, Russian and a number of European languages.

Baki speaks fluently 3 languages, English, Japanese and Portuguese with an Accent, when Baki was young, he traveled and trained with Yujiro for more than 6 years and Yujiro speaks English and Japanese to him, which made him be Native in two languages. Yuri Tchaikovsky for example, could not speak Japanese, but he talks to Baki in English also Captain Strydum only speaks English. Baki learned Portuguese while living for 2 years in Brazil (One of our sponsors is Brazilian!!)

Hanayama Kaoru speaks English too, Retsu Kaiou speaks five different languages since they rigorously train with the Shaolin monks and they study hard nowadays all sorts of languages. Retsu is fluent in 7 different languages English, Cantonese, mandarin, Japanese, Hindi, Thai and Taiwanese, besides a number of other dialects, note that the Asian languages he speaks have direct connection to Buddhism, Jack Hammer speaks English, Japanese and French, Orochi can hardly speak English, but again, the most proficient in languages here is none other than... Hanma Yuujiro.

Yuujiro has been traveling around the world since he was 16, and after got hired as "soldier of fortune" by the USA, he uses his raw ability to absorb knowledge like one drinks water, he is a genius and he knows that "Knowledge is power" so being the strongest creature he also surpasses the mental learning capacity of all the rest of the creatures, he knows almost 20 languages and 40 dialects and an intimate detail about the human body that makes him deadly, he knows when he fights to kill or just to make the other fighter suffer and observe his pain for delight, he is well versed in history, laws and using this genius mind, he dedicate it to the only thing that interest him the most. The martial arts.

What do you think about this? Being multilingual is the best way to achieve the secrets and mysteries about the different countries fighting arts.

Oliva really exist!" He is based on a legendary bodybuilder called Sergio Oliva "The myth" he once won the famous Mr Olympia competition uncontested (He just walked on it and won that easy...)
and in a fearless attempt to contact him, I sneaked on his homepage www.sergiooliva.com, and called the number there, I couldn't speak with him, but I spoke with his manager, they live in USA and he is promoting his book about his life, nor Mr Oliva or his manager knew that he was such an important character from a comic book in japan!! the manager got mad and told me nobody asked them permission to depict Oliva in a comic book and sounded like he wanted to sue, but I told them he was the "inspiration for Biscuit Oliva" but again my wish was negated. I couldn't speak with him at all, mostly these days, Mr Oliva is traveling around the country and promoting his book so the manager just told me to check his homepage for future presentations, so if any of you can meet him, good luck, there is a phone number there, so call him and tell him that his comic book rocks!!!

Okay, thats it for today, many thanks to all of you and from now on, the Baki Journal will be dedicated to inform you about interesting topics and news from japan.
Last Chapter of Baki son of ogre in japan is Chapter 61 (belongs to future book 8) and Baki has a long way to go in advancing the core of the story.

Baki Journal next Volume will be dedicated to the first part of the interview with Itagaki San and his question is " Which character touched you the most" and you will be surprised with his answer.

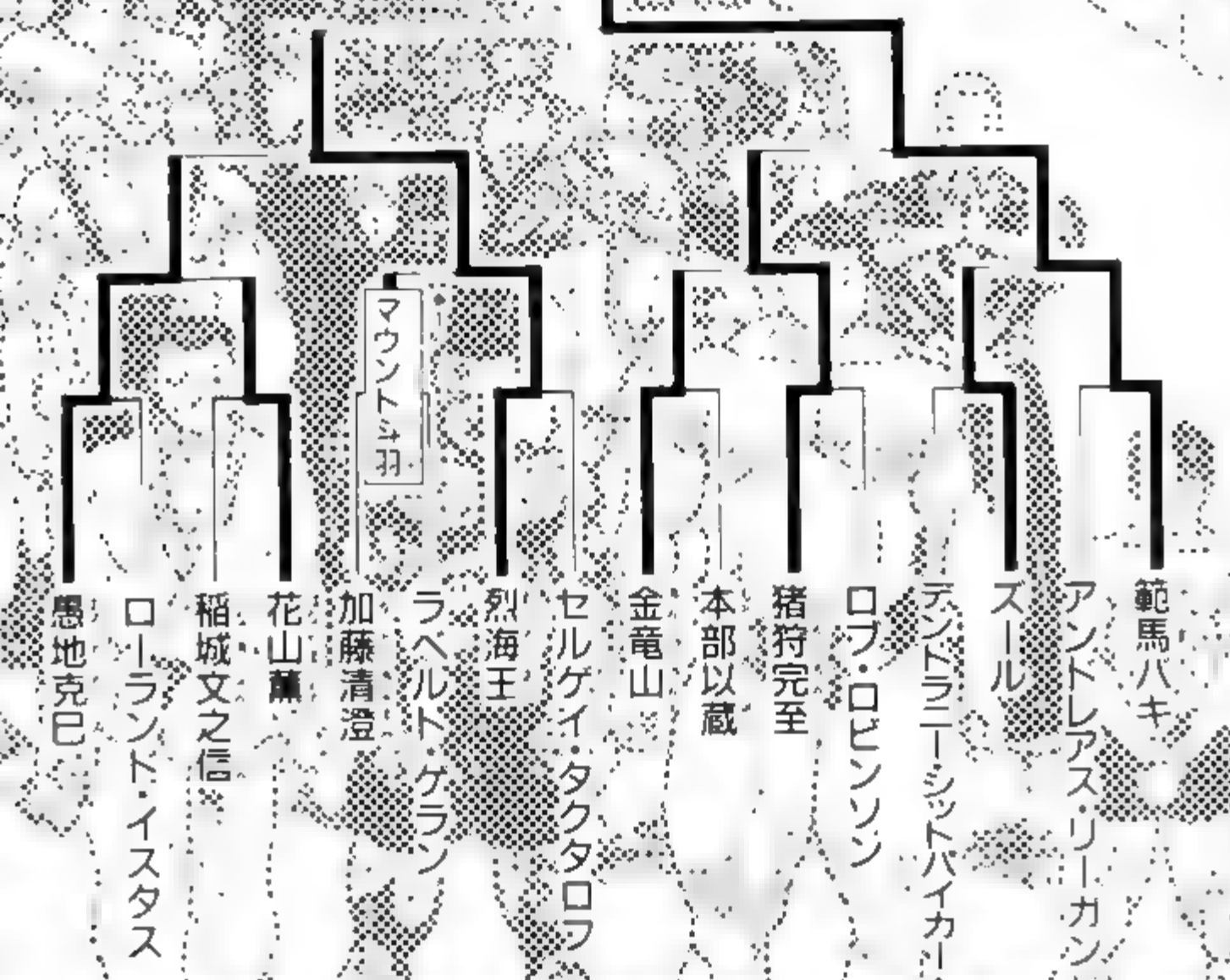
So long. The strong is the beautiful.

Ichido Reichan

Leader of the team "The Wild fang project"

衝撃を放った噂のトーナメントだ!!

※1 リザーバー出場
※2 主催者推薦
※3 範馬勇次郎推薦



強を決めるべく、偉大なバカヤロウたちによる地上最大のトーナメントが始まったのだ!!

そして読者にトーナメント全31試合をもれなくお観せするという、まんが界史上初の偉業で熱戦を完全中継!!

これがマンガ界に「バキ」最大トーナメント

●「人として生まれ、男として生まれたからには、誰だって一度は世界最強を志す！！！」
そして、それを最後まで諦めなかった最強の男たち38名が格闘の聖地・東京ドーム地下闘技場に集結!!　真の最

格闘技まんが最高峰!!
グラップラー
GRAPPLER
バキ
【幼年編】
9〜20巻
【地下闘技場編】
1〜8巻
第一部「グラップラー刃牙」
全42巻、絶賛発売中!!

少年チャンピオン・コミックス

板垣恵介入魂作

【最大トーナメント編】
21〜42巻

"最強"の17歳 範馬刃牙!!
刃牙は強くなりたかった!!
実の父"地上最強の生物"
範馬勇次郎を倒すためにだ!!
あらゆる強者たちとの
闘いの中 刃牙は一歩一歩
"最強"の道を進んでいく!!

最強伝説はここから始まった!!

「バキ」VS「範馬勇次郎」!!

刃牙外伝（バキがいてん）

今（いま）、絶賛発売中（ぜっさんはつばいちゅう）!!

夢の日本一!!

『グラップラー

コミックスで只

〝美〟よ〝愛〟よ
今こそ
目醒めよ!!

板垣恵介
渾身のデビュー作!!

少年チャンピオン・コミックス

メイキャップ
Make-Upper

作/板垣恵介

衝撃の全③巻
絶賛発売中!!

しなやかな指さばきで
まるで旋律を奏でるように
人に宿る"美"を目醒めさせる
"美神の息子"美朱咬生!
その奇跡のメイクが今――!!

第③巻には、あの究極の化粧師「メイカー」も収録!!

バキ・シリーズ
ISBN4-253-90675-3

SHŌNEN CHAMPION COMICS

バキ⑩

平成13年10月25日　初版発行

著者　板垣恵介（いたがきけいすけ）
発行者　秋田貞美
発行所　㈱秋田書店
〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2-10-8
☎編集03(3265)7361　販売03(3264)7248
製作03(3265)7373
振替口座　00130-0-99353
印刷所　三報社印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、落丁・乱丁（本のページの抜け落ちや順序の間違い）の場合は、購入された書店名を記入の上、「販売部」宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします。但し、古書店で購入したものはお取り替えできません。

（禁/無断転載・放送・上映・上演・複写）　©K.Itagaki 2001
Printed in Japan

ISBN4-253-20030-3

少年チャンピオン・コミックス

ドカベンプロ野球編	[1〜37巻]	水島新司
ドカベン	[全48巻]	水島新司
本気！II	[1〜5巻]	立原あゆみ
バキ	[1〜10巻]	板垣恵介
BM　ネクタール	[1〜6巻]	藤澤勇希
オバコブラ	[1・2巻]	園田ともひろ
迷探偵史郎シリーズ	[1〜6巻]	芹沢直樹
KUROKO−黒衣−	[全4巻]	高橋葵介
鬼組	[1〜10巻]	藤井克己
クローズ	[1〜28巻]	高橋ヒロシ
続・クローズ外伝	[全1巻]	高橋ヒロシ
クローズ外伝	[全1巻]	高橋ヒロシ
その後のクローズ	[全1巻]	高橋ヒロシ
走って！RUN♪	[1・2巻]	斉藤むねお
がんばれ酢めし疑獄!!	[1・2巻]	施川ユウキ
おまかせ！ピース電器店	[全24巻]	能田達規
おやつ	[1〜4巻]	おおひなたごう
浦安鉄筋家族	[1〜28巻]	浜岡賢次
浦安鉄筋家族【超究極キャラ図鑑】	[全1巻]	浜岡賢次
ヤマチャン	[全2巻]	浜岡賢次
最速!!	[1・2巻]	松田尚正
Rock'n爆音	[1〜8巻]	古沢　優
やんちゃ・ゴール！	[全2巻]	馬場民雄
GO　ANd GO	[1〜15巻]	古谷野孝雄
ファントム零	[全4巻]	野々村秀樹
フルアヘッド！ココ	[1〜23巻]	米原秀幸
チョコレートぶるーす	[全1巻]	米原秀幸
花右京メイド隊	[1〜4巻]	もりしげ
ショー☆パン	[1〜4巻]	松島幸太朗
満天の星	[1〜11巻]	橋本　哲
ゲッチューまごころ便	[1〜15巻]	緋采俊樹
フジケン	[1〜11巻]	小沢としお
いちばん	[1〜3巻]	小沢としお
魔宮バビロン	[全2巻]	細馬信一
優駿の門	[全33巻]	やまさき拓味
優駿の門　GI	[1〜3巻]	やまさき拓味
瞳の中のライバル	[全1巻]	やまさき拓味
オレってピヨリタン	[全13巻]	高崎　隆
オヤマ！菊之助	[全25巻]	瀬口たかひろ
特攻天女	[1〜28巻]	みさき遼
2×2（ツー・バイ・ツー）	[全12巻]	うういずみ
未来人間GOGOGO	[1〜4巻]	佐藤まさき
ななか6／17	[1〜3巻]	八神　健
しゅーまっは	[1・2巻]	伯　林
DRAGON　SCREW	[1巻]	井深英記
戦士は眠らない!?	[全1巻]	樋田和彦
ダキニの九魔	[1巻]	きくち正太
O-HA-YO	[1・2巻]	川島よしお
ためしたガール	[全6巻]	山田こうすけ
虹色ラーメン	[1巻]	馬場民雄
エイケン	[1巻]	松山せいじ

東京　秋田書店　発行

空手家・加藤清尚選手と再び。
Keisuke Itagaki

最近、一番笑ったことは？

そんな日常を送る為
今は爆笑わない。
鬼面毒笑だぜ。

板垣恵介[好評作品]
少年チャンピオン・コミックス
メイキャッパー全3巻
グラップラー刃牙全42巻
グラップラー刃牙 外伝
絶賛発売中!!

THE WILD FANG PROJECT

2007 板垣恵介祭

最新単行本 第7巻 5月8日(火) 同時発売!!

▼詳しくは裏面へ

「餓狼伝20」と衝撃の

第68話／その変化

BAKI PARTY BASH

4 BOOKS IN ONE MONTH

3 BOOKS IN ONE DAY!!!

"WHEN BAKI BECAME A MAN"

刃牙VSオリバ、
激熱する監房闘争!
最凶刑務所の伝説が
生まれ続ける!!

恵介

©Go Nagai / 大山誠一郎 / 中村ノブユキ
(いたがきくみ) 高秀光 さらとおる原 乙乃慧輝 高光信 YUJI 高橋ゆみこ(ハイ)

BAKI BOOK 14

-EDITED BY: DEDMAN, DASSAZZJ6, MINDBLIGHTER, YANG W.

SPONSORED BY HOHOHO!

BAKI BOOK 15

-EDITED BY ICHIDO & SPAMDINI (THE FINAL ENCOUNTER)

SPONSORED BY SNOWYLEE

-TRANSLATIONS 14 + 15 DONE BY FABIO CONSTANTINO (ITALY)

-TEXT EDITION 14 +15 DONE BY HYDRA632

BAKI SAGA SPECIAL

-EDITED BY ICHIDO

SPONSORED BY DOMON76

TRANSLATED BY YUJI (JAPAN)